



**МАШИНКА ЗА ОТБЛЪСКВАНЕ НА НАСЕКОМИ И ГРИЗАЧИ**

Искате ли да намалите използването на инсектициди и пестициди в ежедневието ви, за да защитите вашите деца и храна? Едно революционно изобретение идва, за да Ви помогне в борбата с насекомите и гризачите. Можете да го използвате в офиса, дома, ресторанта, навсякъде където има контакт.

**Как работи?**

Просто включете машинката в електрическия контакт и технологията за дигитални импулси отблъсква насекомите и гризачите от заобикалящата ви среда.

- Зелена светлина: Машинката е включена, трябва да свети постоянно по време на функциониране.
- Червената светлина мига непрекъснато, докато устройството е включено.
- Синя светлина: Натиснете бутона в горната част, за да включите или изключите нощната лампичка.

**От колко имаме нужда?**

Производителят предлага да се използва една машинка за всеки 186кв.м.

**След колко време ще видим резултат?**

Ефективността на устройството си проличава в рамките на първите 7 дни. Може да се наложи в първия етап да използвате капани. Когато видите желаните резултати, не изключвайте машинката от контакта - разходът за продължителната употреба е минимален.

**Поставяне**

Ако имате една машинка, включете я в контакта на централно място. Ако имате две машинки, поставете ги далеч една от друга (едната в единия край, а другата в другия край на къщата). Ще светне лампичката, която ще ви покаже, че продуктът работи правилно.

**ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ПО-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ**

1. Не оставяйте отворени вратите, прозорците, гаражите, тъй като може да влязат нови насекоми и гризачи, които устройството няма да успее да отблъсне.
2. Не оставяйте остатъци от храна на открито, тъй като могат да привлекат нови насекоми, които устройството няма да успее да отблъсне.
3. Внимавайте да не пренасяте насекоми заедно с храната.
4. При първото почистване може да се забележи евентуално бездействие на продукта.
5. Машинката не влияе на домашни животни, компютри или устройства (с изключение на хамстери, зайци и други домашни любимци тип гризачи).

Продуктът може да се различава от картинките в интерес на постоянното му подобряване.

**Предупреждение:** Машинката не трябва да се мокри или да се поставя в близост до съдове с вода, например вази.

- Минималното разстояние, което трябва да оставяте около машинката, трябва да бъде приблизително 15см., за да се осигури свободно циркулиране на въздуха.
- Не покривайте машинката с предмети или мебели, като вестници, покривки, пердета, столове и т.н.
- Да не се поставя в близост до източници на запалване, като запалени свещи.
- Не изключвайте устройството от контакта, за да бъде достъпно за експлоатация.



**ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ:**

Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές μπορούν να ανακυκλωθούν και δεν πρέπει να τις πετάτε με τα οικιακά απορρίμματα! Παρακαλώ υποστηρίξτε ενεργά αυτή τη προσπάθεια για την προστασία του περιβάλλοντος και πετάχτε τις παλιές συσκευές στα κατάλληλα κέντρα ανακύκλωσης (εφόσον υπάρχουν).



**ΥΚΑΖΑΝΙΑ ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА:**

Старите електрически уреди могат да се рециклират и затова не трябва да се изхвърлят с домашните отпадъци! Бихме искали да ви помолим за вашата подкрепа, участвайки активно в опазването на природните ресурси и околната среда, предавайки тези уреди на службите за преработка на отпадъци (ако такива съществуват).



**DEEE (Directiva Privind Deșeurile De Echipamente Electrice Și Electronice):**

Acest simbol indică faptul că acest produs trebuie eliminat separat de deșeurile menajere. Produsul trebuie predat în vederea recidării, în conformitate cu reglementările locale de mediu pentru eliminarea deșeurilor. Prin separarea unui produs marcat astfel de deșeurile menajere, ajutați la reducerea volumului de deșeuri trimise la incinerare sau la groapa de gunoi și minimizați potențialul impact negativ asupra sănătății dumneavoastră și a celor din jur și asupra mediului înconjurător.



**WEEE (Waste Electrical And Electronic Equipment):**

This symbol indicates that when the end-user wishes to discard this product, it must be sent to separate collection facilities for recovery and recycling. By separating this product from other household-type waste, the volume of waste sent to incinerators or land-fills will be reduced and natural resources will thus be conserved.

**GR - ΕΓΓΥΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΤΗΣ «JUMBO Α.Ε.Ε.»**

1. Η «JUMBO ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ» (έδρα: Μοσχάτο Αττικής, Κύπρου αρ. 9 & Υδρας) (εφεξής «Η Εταιρία») καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια, ώστε τα προϊόντα της να πληρούν τις προδιαγραφές καταλληλότητας και ασφάλειας της εσωτερικής και κοινοτικής νομοθεσίας.
2. Στις καινούριες ηλεκτρικές συσκευές εμπορίας μέσω των καταστημάτων της Εταιρίας, παρέχεται εγγύηση καλής λειτουργίας διάρκειας δύο (2) ετών, από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος, που προκύπτει από το παραστατικό αγοράς του (απόδειξη ή τιμολόγιο).
3. Σε περίπτωση εμφάνισης κατασκευαστικού ελαττώματος, το οποίο διαπιστώνεται κατόπιν ελέγχου από το ειδικό τμήμα της Εταιρίας κατά την προβλεπόμενη διαδικασία, γίνεται άμεση αντικατάσταση του προϊόντος με ίδιο ή άλλο ίδιων προδιαγραφών ή επιστρέφονται τα χρήματα.
4. Σε κάθε περίπτωση ο καταναλωτής έχει και όλα τα δικαιώματα που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία και ειδικότερα τις διατάξεις περί της σύμβασης πώλησης.
5. Η ανωτέρω εγγύηση, δεν καλύπτει, βλάβες που οφείλονται:
  - α. Σε κακή, μη ενδεδειγμένη ή αντίθετη προς τις οδηγίες του προϊόντος εγκατάσταση, χρήση, συντήρηση ή φύλαξη αυτού.
  - β. Σε πτώση τάσης ηλεκτρικού ρεύματος ή σε συνθήκες κακής λειτουργίας ή σε έκθεση του προϊόντος σε μη ενδεδειγμένες και ακατάλληλες περιβαλλοντικές συνθήκες.
  - γ. Σε φυσικά φαινόμενα, τυχαία ή ανωτέρας βίας γεγονότα, εξωτερικές επιδράσεις καιπαντός είδους παρεμβάσεις του αγοραστή ή τρίτου προσώπου ή/και μη εξειδικευμένου και εξουσιοδοτημένου προσωπικού.
  - δ. Σε φυσιολογική φθορά του προϊόντος λόγω της κατά προορισμό χρήσης του.
6. Η Εταιρία δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν σωματικές βλάβες ή/και υλικές ζημιές (θετικές ή αποθετικές), που τυχόν προκύψουν από βλάβες ή ελαττώματα του προϊόντος, που οφείλονται σε οποιαδήποτε από τις αμέσως ανωτέρω ενδεικτικά αναφερόμενες περιπτώσεις.

**BG - ГАРАНЦИЯ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УРЕДИ НА ФИРМА «JUMBO»**

1. Фирма «JUMBO» (Moschato Attica, Cyprus No. 9 & Hydra) полага максимални усилия, така че продуктите ѝ да отговарят на необходимите стандарти за годност и безопасност на вътрешното и и публично законодателство.
2. Новите електрически уреди, предлагани във фирмените магазини, са придружени от (2) двегодишна гаранция на продукта, считано от датата на закупуване, задължително придружени от касова бележка или фактура.
3. В случай на фабричен дефект, който се установи след проверка от техническия отдел на фирмата, продуктът ще бъде веднага заменен със същия или друг продукт или парите ще бъдат върнати.
4. Потребителят има всички права, предвидени от закона, и по-специално от разпоредбите на договора за продажба.
5. Гаранцията не покрива щети, причинени от:
  - Неправилна и несъобразена с инструкциите употреба, поддръжка, монтаж или съхранение.
  - Прекъсване на електрическото захранване, условия на неправилно функциониране или излагане на продукта на неподходящи условия на околната среда.
  - Природни явления, повреди по невнимание или умишлено действие, външни явления и всички неправомерни намеси от страна на купувача, трети лица или неупълномощени техници.
  - Нормално износване при експлоатация на продукта.
6. Фирмата не носи отговорност за наранявания или имуществени щети (преки или косвени), които могат да възникнат от повреда или дефект в продукта, причинени от някой по-горе описан случай.

**RO - GARANȚIE CU PRIVIRE LA APARATELE ELECTRICE COMERCIALIZATE DE „JUMBO S.A.”**

- 1.„SOCIETATEA PE ACȚIUNI COMERCIALĂ JUMBO” (sediu: Moshato, Attiki, Cipru & Idras 9) (denumită în continuare „Societatea”), depune toate eforturile pentru ca produsele sale să îndeplinească toate standardele de adecvare și siguranță conform legislației interne și comunitare.
2. Toate aparatele electrice noi comercializate de magazinele Societății, sunt însoțite de garanție de doi (2) ani, de la data achiziționării produsului care este menționată pe bonul fiscal sau factură.
3. Dacă produsul prezintă defecte de producție, în urma examinării departamentului special din cadrul societății conform procesului prevăzut, produsul este înlocuit imediat cu un alt produs identic sau asemănător sau este rambursată suma achitată.
4. În orice condiție consumatorul are toate drepturile prevăzute de lege și dispozițiile speciale din contractul de vânzare.
5. Această garanție nu acoperă deteriorările cauzate de:
  - a. Utilizarea, păstrarea, întreținerea și instalarea inadecvată, abuzivă sau nerespectarea instrucțiunilor.
  - b. Căderea tensiunii curentului electric sau în condiții de funcționare greșită sau expunerea produsului la condiții necorespunzătoare sau inadecvate.
  - c. Fenomenele naturale, evenimente accidentale sau de forță majoră, intervenții externe de toate tipurile de cumpărător sau de o terță persoană neautorizată.
  - d. Uzarea normală a produsului cauzată de utilizarea prevăzută.
6. Societatea nu își asumă nici o responsabilitate pentru orice prejudiciu și/sau pagube materiale (directe sau indirecte) care ar putea rezulta din deteriorarea sau defectul produsului cauzate de oricare dintre situațiile enumerate mai sus.

**GB - WARRANTY OF ELECTRONIC DEVICES SOLD BY «JUMBO SA»**

1. The «JUMBO SA TRADING COMPANY» (head office: Moshato Attiki, 9 Cyprus & Hydra) (hereinafter "The Company") makes every effort to ensure its products meet the standards of suitability and safety of domestic and Community legislation.
2. On the new appliances sold through the stores of the Company, is provided warranty period of two (2) years from the date of purchase of the product, resulting from the purchase document (receipt or invoice).
3. In case of manufacturing fault, found on inspection by the authorised department of the Company during the scheduled procedures, the product will be replaced with the same or with another of the same specifications or refunded.
4. In any case, the consumer has all the rights provided by the regulations in force and more specifically the regulations of sale agreements.
5. The above warranty does not cover damage caused by:
  - a. In incorrect, inappropriate or contrary to the product instructions, installation, use, maintenance or storage of the product.
  - b. Voltage power drop, or in conditions of incorrect operation or product exposure to inappropriate and unsuitable environmental conditions.
  - c. In natural events, accidental or force majeure events, external influences and interventions of all kinds of the buyer or a third part and / or non-specialized and authorized person.
  - d. In normal use of the product due to intended use.
6. The Company has no responsibility for any injury and / or property damage (direct or consequential) that may occur from damage or fault of the product caused by any of the above mentioned events.

**RO APARAT CONTRA ROZĂTOARELOR ȘI A INSECTELOR**

Dacă doriți să reduceți utilizarea substanțelor chimice periculoase (pesticide și insecticide) o invenție revoluționară a produs un aparat inovativ pentru controlul rozătoarelor. Aparatul oferă utilizare în siguranță acasă, la birou, restaurant sau orice alt spațiu interior cu priză.

**Cum funcționează ?**

Doar conectați aparatul la priză și tehnologia lui începe să funcționeze alternând frecvențele normale din jur, creând un mediu ce ajută la controlul rozătoarelor.

Lumina verde – aparatul este pornit, trebuie să rămână aprinsă în permanență

Lumină roșie – Lumina roșie sclipește constant în timp ce aparatul este cuplat la priză.

Lumină albastră – apăsați butonul superior pentru a porni / opri lumina de veghe.

**De câte unități aveți nevoie?**

Producătorul recomandă utilizarea unui aparat pentru circa 186 m<sup>2</sup>

**Cât de rapid vor fi vizibile rezultatele?**

Unitatea are eficiență maximă în primele șapte zile. Pot fi utilizate benzi cu adeziv și/sau capcane pentru a ajuta în perioada de colectare. După ce rezultatele au fost obținute, nu deconectați aparatul – costul pentru utilizare continuă este minim.

**Instalarea**

Conectați aparatul la o priză centrală. Dacă este necesar să conectați două unități alegeți două prize opuse. Lumina va clipi indicând că aparatul operează adecvat.

**SUGESTII PENTRU REZULTATE MAI BUNE**

1. Aveți grijă să nu lăsați uși, ferestre deschise deoarece rozătoarele și insectele vor intra rapid înainte de a fi afectate de aparat.
2. Nu lăsați alimente, hrană sau suplimente alimentare pentru animale în spații deschise ce pot atrage rozătoarele și insectele.
3. Aveți grijă să nu transportați rozătoare și insecte în alimente, cereale, hrana animală din alte surse.
4. În perioada de colectare poate fi observată o activitate mărită a rozătoarelor.
5. Aparatul nu va afecta animalele domestice, calculatoarele sau aparatele (cu excepția hamsterilor, gerbililor, iepurilor sau alte animale de companie din categoria rozătoarelor).

Datorită dezvoltării produsului, aparatul poate varia de la imagini.

**Avertisment:**

Aparatul nu poate fi expus la stropire, introducere în apă sau alte lichide, vase nu trebuie puse în apropierea aparatului.

- O distanță minimă de 15 cm trebuie lăsată în jurul aparatului pentru a asigura o ventilație bună. Aerisirea nu trebuie să fie blocată de mobilă, ziare, fețe de mese, perdele, etc.
- Nu puneți în apropiere surse cu flacără precum lumânări aprinse.
- Pentru a deconecta aparatul, scoateți din priză.

## ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΩΘΗΣΗΣ ΕΝΤΟΜΩΝ & ΕΡΠΟΝΤΩΝ

Θέλετε να μειώσετε τη χρήση των εντομοκτόνων και των φυτοφάρμακων στην καθημερινή σας ζωή, για να προστατέψετε τα παιδιά και τα τρόφιμά σας; Μία επαναστατική εφεύρεση ήρθε για να σας βοηθήσει να καταπολεμήσετε τα έντομα και τα τρωκτικά. Μπορείτε να την χρησιμοποιήσετε στο σπίτι, στο γραφείο, στο εστιατόριο ή οπουδήποτε υπάρχει υποδοχή πρίζας.

### Πώς λειτουργεί;

Απλώς συνδέστε το καλώδιο της συσκευής στην πρίζα και η τεχνολογία ψηφιακού παλμού που διαθέτει απωθεί τα έντομα και τα τρωκτικά από τον χώρο γύρω σας.

- Πράσινο φως: Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη και το πράσινο φως θα πρέπει να παραμένει σταθερό καθ'όλη τη διάρκεια λειτουργίας.
- Κόκκινο φως: Το κόκκινο φως αναβοσβήνει συνεχόμενα, όση ώρα η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
- Μπλε φως: Πατήστε το κουμπί στο πάνω μέρος για να ανάψετε ή να σβήσετε το φωτάκι νυκτός.

### Πόσες χρειάζομαι;

Ο κατασκευαστής προτείνει να χρησιμοποιείτε μία συσκευή για κάθε 186τ.μ.

### Σε πόσο διάστημα θα δω αποτελέσματα;

Η αποτελεσματικότητα της συσκευής γίνεται ορατή μέσα στις πρώτες 7 ημέρες. Ενδέχεται να χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε παγίδες για τον καθαρισμό στην πρώτη φάση. Όταν δείτε τα επιθυμητά αποτελέσματα, μην αποσυνδέσετε από την πρίζα – το κόστος συνεχόμενης χρήσης είναι μηδαμινό.

### Τοποθέτηση

Εάν έχετε μία συσκευή, τότε συνδέστε την στην πρίζα σε κεντρικό σημείο. Εάν έχετε δύο συσκευές, τοποθετήστε τις σε μακρινή απόσταση: τη μία στο ένα άκρο του σπιτιού και την δεύτερη στο άλλο άκρο. Θα ανάψει το φωτάκι που θα σας δείξει εάν η μονάδα λειτουργεί σωστά.

## ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

1. Μην αφήνετε ανοιχτές τις πόρτες, τα παράθυρα, τις πόρτες του σπιτιού ή του γκαράζ καθώς ενδέχεται να εισβάλλουν νέα έντομα και τρωκτικά από τον εξωτερικό χώρο, τα οποία η συσκευή δεν θα προλάβει να απωθήσει.
2. Μην αφήνετε υπολείμματα τροφών σε ανοιχτούς χώρους καθώς μπορεί να προσελκύσουν νέα έντομα πριν αυτά προλάβουν να εξοντωθούν από την συσκευή.
3. Προσέξτε να μην μεταφέρετε έντομα μαζί με τα τρόφιμα όταν τα μετακινείτε από εξωτερικό χώρο στο χώρο όπου υπάρχει συσκευή.
4. Κατά τον πρώτο καθαρισμό, ίσως παρατηρηθεί μία αυξημένη αδράνεια.
5. Η συσκευή δεν θα επηρεάσει κατοικίδια ζώα, υπολογιστές ή συσκευές (εκτός από χάμστερ, κουνέλια και άλλα τρωκτικά κατοικίδια ζώα).

Το προϊόν ενδέχεται να διαφέρει από τις εικόνες, λόγω συνεχούς εξέλιξης.

**Προειδοποίηση:** Οι συσκευές δεν πρέπει να βρέχονται ούτε να βρίσκονται κοντά σε αντικείμενα που είναι γεμάτα με υγρά, όπως πχ βάζα.

- Η ελάχιστη απόσταση που θα πρέπει να αφήνετε γύρω από την συσκευή θα πρέπει να είναι περίπου 15εκ. για να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα.
- Δεν πρέπει να καλύπτετε τη συσκευή με αντικείμενα ή έπιπλα, όπως εφημερίδες, τραπεζομάνηλα, κουρτίνες, καρέκλες, κλπ.
- Καμία πηγή φωτιάς, όπως αναμμένα κεριά, δεν πρέπει να τοποθετείται κοντά στη συσκευή.
- Η συσκευή παραμένει συνδεδεμένη στην πρίζα προκειμένου να παραμένει λειτουργική.

### GR-ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Παρακαλώ διαβάστε τις οδηγίες χρήσης προσεκτικά και ακολουθήστε τις παρακάτω προφυλάξεις ασφαλείας. Κρατήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και στη διάθεση όλων των χρηστών της συσκευής.

- Σε περίπτωση που δώσετε τη συσκευή σε άλλο άτομο θα πρέπει να συνοδεύεται από τις οδηγίες χρήσης.
- Μη ορθή χρήση της συσκευής μπορεί να επηρεάσει βλάβη ή δυσλειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της για άλλη χρήση από την ενδεδειγμένη ή την προτεινόμενη από τον κατασκευαστή χρήση.
- Η συσκευή σας προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή, ελέγξτε αν η τάση που υποδεικνύεται στη συσκευή συμφωνεί με την τάση της κεντρικής παροχής στο σπίτι σας. Αν δεν ισχύει κάτι τέτοιο, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Αποσυνδέστε πάντα το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα:
  - ο Αμέσως μετά τη χρήση
  - ο Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή
  - ο Πριν τον καθαρισμό
- Αποσυνδέστε την συσκευή από την πρίζα σε περίπτωση που εμφανιστεί οποιαδήποτε δυσλειτουργία.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή, το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φις μέσα σε νερό ή μέσα σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα με μειωμένες αισθητικές ή πνευματικές ικανότητες χωρίς επίβλεψη και αν δεν τους έχουν δοθεί οι απαραίτητες οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν χρησιμοποιούν τη συσκευή για παιχνίδι.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή (είτε είναι σε λειτουργία είτε όχι) χωρίς επίβλεψη σε μέρος που έχουν πρόσβαση παιδιά.
- Έχετε πάντα τη συσκευή υπό την επίτηρήσή σας κατά την διάρκεια της λειτουργίας της.
- Σε περίπτωση που υπάρχει ελάττωμα, βλάβη ή πιθανή βλάβη μετά από πτώση, βγάλτε αμέσως το καλώδιο του ρεύματος από την πρίζα. Μην βάζετε ποτέ την ελαττωματική συσκευή σε λειτουργία.
- Αν το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φις της συσκευής σας πέσει ζημιά, αν η συσκευή σας δυσλειτουργεί ή έχα υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Μην αφήνετε το καλώδιο του ρεύματος να κρέμεται σε αιχμηρές γωνίες τραπεζιών ή πάγκων ή να έρχεται σε επαφή με ζεστές επιφάνειες.
- Ποτέ μην αφήνετε το καλώδιο του ρεύματος διπλωμένο κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής. Ξεδιπλώστε το τελείως.
- Σε περίπτωση βλάβης της συσκευής ή των μελών της παρακαλώ απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό.

### BG-ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Моля, прочетете инструкциите внимателно и следвайте стриктно следните предпазни мерки за безопасност. Запазете упътването за бъдещи справки и на разположение на всеки следващ потребител на продукта.
- В случай, че предадете уреда на друго лице, той трябва да бъде придружен с упътването.
  - Ако не използвате правилно уреда може да го повредите или да не работи нормално.
  - Не използвайте инструменти или аксесоари, които не са проектирани или препоръчани от производителя.
  - Този уред е само за домашно ползване.
  - Уверете се, че напрежението, обозначено на уреда съответства на това в дома ви преди да го включите. Ако не съответства не го използвайте повече.
  - Изключете уреда от контакта при следните случаи:
    - веднага след употреба
    - когато не използвате уреда
    - преди да приемнете гостите и било почистване
    - При евентуална неизправност, незабавно изключете захранващия кабел от електрическата мрежа.
  - ВНИМАНИЕ! Не потапяйте уреда/кабела/щепсела във вода или друга течност, за да се избегне токов удар.
  - Този уред не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с понижени физически, сетивни или умствени способности, липса на опит и знания, освен ако те не са оставени под наблюдение или инструктирани за употребата на уреда от лице, което е отговорно за тяхната безопасност.
  - Този уред не е играчка. Децата трябва да се контролират, за да се гарантира, че те не си играят с уреда.
  - Никогa не оставяйте уреда без наблюдение (независимо дали го използвате или не) на място, лесно достъпно от деца.
  - По време на работа, не оставяйте уреда без наблюдение.
  - Не използвайте уреда, ако е паднал на пода, ако има видими признаци на повреда или ако протича. Изключете кабела от щепсела незабавно.
  - Ако кабелът/щепселът се повреди, уредът не работи нормално или има каквато и било повреда не трябва да го използвате повече.
  - Никогa не оставяйте захранващия кабел да виси от остри ръбове на маса или плот и да се докосва до горещи повърхности.
  - Никогa не оставяйте захранващия кабел да е заплетен по време на работа. Веднага го отмотайте.
  - В случай на повреда на устройството или неговите части, моля обърнете се към квалифициран техник.

### RO-INSTRUCTIUNI DE SIGURANTĂ GENERALE

- Citiți cu atenție instrucțiunile și urmăriți avertizările de siguranță. Păstrați manualul într-un loc sigur pentru informații viitoare.
- Dacă dați produsul unei alte persoane asigurați-vă că primește și manualul de folosire.
  - Utilizarea incorectă a produsului poate duce la defectarea produsului, precum și traumarea utilizatorului.
  - Nu folosiți unelte sau alte accesorii ce nu sunt aprobate de către producător.
  - Acest produs a fost proiectat doar pentru uz casnic.
  - Asigurați-vă că aparatul corespunde la curentul electric. Dacă nu corespunde nu conectați la priză.
  - Deconectați aparatul de la priză:
    - imediat după utilizare
    - nu este utilizat
    - înainte de curățare.
  - Deconectați aparatul dacă prezintă defecțiuni sau nu funcționează corespunzător.
  - Atenție: pentru a evita riscul de electrocutare nu introduceți în apă aparatul sau cablul de alimentare.
  - Utilizarea aparatului nu este destinată persoanelor (inclusând copii) cu dezabilități fizice sau psihice, lipsă de experiență sau cunoștință, decât în prezența unei persoane responsabile pentru siguranța lor.
  - Acest aparat nu este o jucărie. Copiii mici trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
  - Aparatul nu trebuie lăsat nesupravegheat (dacă este folosit sau nu) sau în locuri accesibile copiilor.
  - În timpul funcționării nu lăsați aparatul nesupravegheat.
  - Nu folosiți aparatul dacă a căzut jos. În cazul în care descoperiți defecte deconectați imediat. Nu utilizați produsul dacă este defect.
  - Nu utilizați aparatul dacă cablul sau priza este defectă, dacă nu funcționează corespunzător
  - Amplasați aparatul în spații netede și stabile, și nu lângă flacăra sau obiecte fierbinți sau cu cablul atârnat.
  - Nu lăsați cablul încălzit în timpul operării, descălcați imediat.
  - Dacă aparatul sau accesoriile se deteriorează contactați un specialist calificat.

### GB-GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the instruction manual carefully and follow the following safety precautions. Keep the manual for future reference and available to every user of the device.
- In case you give the device to another person, it must be accompanied by the instruction manual.
  - No proper use of the device might cause harm or malfunction.
  - Do not use tools or accessories for a job not designed/recommended by the manufacturer.
  - This appliance is for household use only.
  - Ensure that the voltage indicated on the device matches the mains voltage before plugging in the appliance. If not, do not use the device.
  - Disconnect the device from the mains supply:
    - shortly after use
    - when not using the device
    - before undertaking any cleaning task
  - If any malfunction occurs, disconnect the supply cord from the mains immediately.
  - WARNING: Do not submerge the appliance/cable/plug in water or any other liquid, to avoid electric shock.
  - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
  - This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  - Never leave the device unattended (whether in use or not) in a place easily accessible by children.
  - During operation, do not leave the device unattended.
  - Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak. Disconnect the cord from the supply immediately.
  - If the cord/plug becomes damaged, the appliance malfunctions or becomes damaged, do not use the appliance.
  - Never leave the power cable hanging from sharp table edges/benches or touching hot surfaces.
  - Never leave the power cable tangled during operation. Untangle it immediately.
  - If the appliance or accessories become damaged please refer to a qualified technician.